

Modifications concernant l'indemnisation du dégât matériel consécutif à un accident du travail ou de trajet

En date du 1er juin 2010, le premier volet de la réforme de l'assurance accident est entré en vigueur entraînant notamment une modification des dispositions concernant l'indemnisation du dégât matériel consécutif à un accident du travail ou de trajet. Ainsi, l'ancien article 110 du Code de la sécurité sociale a été remplacé par le nouvel article 99 qui apporte les principaux changements suivants :

- la condition de l'**existence d'une lésion corporelle** pour l'indemnisation d'un dégât causé au véhicule impliqué dans l'accident **a été abandonnée**. Le formulaire de déclaration a été révisé en ce sens et comporte une nouvelle rubrique « pas de lésion, seulement dégât au véhicule automoteur »;
- sur le formulaire de déclaration, **l'employeur n'a plus à indiquer de précision concernant les dégâts matériels de l'assuré** ;
- à partir du 1er juin 2010, **l'assuré** doit fournir les renseignements concernant les dégâts matériels sur le **formulaire de demande** afférent afin de pouvoir bénéficier d'une éventuelle **indemnité pour ces dégâts matériels**. Il existe deux formulaires de demande, utilisables en fonction de la nature des dégâts matériels, à savoir :
 - un formulaire de demande pour l'indemnisation des dégâts matériels accessoires (couvrant tous les dégâts matériels à l'exception des dégâts aux véhicules)
 - un formulaire de demande pour l'indemnisation des dégâts au véhicule ;
- sous peine de déchéance, les demandes de l'assuré doivent parvenir à l'AAA dans l'année de la survenance de l'accident ;
- le **plafond d'indemnisation du dégât causé au véhicule a été relevé** à 5 ou à 7 fois le salaire social minimum au moment de l'accident suivant qu'il s'agit d'un accident de trajet (8.413,79 euros) ou du travail (11.779,30 euros).
- en contrepartie, une **franchise** fixée à 2/3 du salaire social minimum (1.121,84 euros) **a été introduite**.

De plus amples informations ainsi qu'une notice destinée à l'information des assurés en entreprise peuvent être obtenues sur notre site Internet à l'adresse <http://www.aaa.lu> sous la rubrique « Formulaires ». Le formulaire de déclaration d'accident révisé ainsi que les formulaires de demande pour l'indemnisation des dégâts matériels de l'assuré peuvent être téléchargés sous la même rubrique.

Luxembourg, juin 2010

Änderungen bezüglich der Entschädigung von Sachschäden in Folge eines Arbeits- oder Wegeunfalls

Mit dem in Kraft treten des ersten Teils der Reform der Unfallversicherung am 1. Juni 2010 sind unter anderem die Bestimmungen über die Entschädigung von Sachschäden in Folge eines Arbeits- oder Wegeunfalls geändert worden. Hierbei wurde der ehemalige Artikel 110 des Sozialgesetzbuchs durch den neuen Artikel 99 ersetzt, welcher folgende Hauptänderungen mit sich bringt :

- Die **Bedingung einer Körperverletzung**, um Anspruch auf eine Entschädigung des Sachschadens des im Unfall verwickelten Fahrzeugs zu haben, **fällt weg**. Das Unfallanzeigeformular wurde in diesem Sinne abgeändert und enthält jetzt eine neue Rubrik „Keine Verletzung, nur Fahrzeugschaden“ ;
- **Hinweise über den Sachschaden des Versicherten braucht der Arbeitgeber** auf der Unfallanzeige **keine mehr anzugeben** ;
- Ab dem 1. Juni 2010 muss **der Versicherte** diese Angaben auf dem betreffenden **Antragsformular** selbst eintragen um Anspruch auf eine **Entschädigung des Sachschadens** zu haben. Es bestehen zwei verschiedene Antragsformulare, je nachdem um welche Art von Sachschaden es sich handelt, d.h. :
 - Ein Antragsformular auf Entschädigung des Sachschadens (gilt für alle Sachschäden ausser den Fahrzeugschäden)
 - Ein Antragsformular auf Entschädigung des Fahrzeugschadens ;
- Unter Androhung Rechtsverlusts, muss dieser Antrag binnen einer Frist von einem Jahr ab dem Unfalldatum bei der AAA eingehen ;
- **Die Höchstentschädigung des Fahrzeugschadens wurde** auf 5- oder 7-mal den sozialen Mindestlohn **erhöht**, je nachdem ob es sich um einen Wegeunfall (8.413,79 Euro) oder einen Arbeitsunfall handelt (11.779,30 Euro) ;
- Im Gegenzug wurde eine **Selbstbeteiligung** von 2/3 des sozialen Mindestlohns (1.121,84 Euro) **eingeführt**.

Weitere Informationen sowie ein Infoblatt für die Beschäftigten des Unternehmens finden Sie unter der Internetadresse <http://www.aaa.lu> unter der Rubrik „Formulaires“. Das Formular zur Unfallanzeige sowie die Antragsformulare zur Entschädigung von Sachschäden können unter der gleichen Rubrik heruntergeladen werden.

Luxemburg, Juni 2010